

ПРЕАМБУЛА

Освітньо-професійна програма «Французька мова і література» першого (бакалаврського) рівня, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія розроблена відповідно до частини шостої статті 10, підпункту 16 частини першої статті 13 Закону України «Про вищу освіту» (від 01.07.2014 № 1556-VII), Положення про Міністерство освіти і науки України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 16 жовтня 2014 року № 630, з урахуванням Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти, затверджених наказом Міністерства освіти і науки України від 01 червня 2016 року № 600. Освітньо-професійна програма введена в дію з 01.09.2016 р. Наказ № 26/06-07-з від 31.08.2016 р. Враховуючи редакцію наказу Міністерства освіти і науки України від 21 грудня 2017 року № 1648, у 2018 році освітньо-професійна програма була приведена у відповідність до Методичних рекомендацій з розроблення освітніх програм (наказ МОН України від 29.03.2018 р. № 206). Відповідно до наказу МОН України від 25.05.2016 № 567, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 08 червня 2016 р. за № 825/28955 Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія», за якими здійснюється формування та розміщення державного замовлення із змінами, внесеними згідно з Наказами Міністерства освіти і науки № 1293 від 20.09.2017 № 353 від 12.04.2018, затверджено спеціалізацію за першим (бакалаврським) рівнем 035.055 романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. У 2019 році освітньо-професійну програму приведено у відповідність до Стандарту вищої освіти України зі спеціальності 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. № 869), Довідника ЄКТС та Європейських стандартів і рекомендацій забезпечення якості освіти, що не суперечать чинному законодавству та нормативній базі для забезпечення якості освітньої діяльності та вищої освіти.

Освітньо-професійна програма розроблена робочою групою у складі:

Розробник освітньої програми: Білас Андрій Андрійович, гарант освітньої програми, кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької філології;

Бігун Ольга Альбертівна, доктор філолог. наук, професор

Яцків Наталія Яремівна, канд. філолог. наук, професор

Рецензенти:

Чередниченко О.І. доктор філологічних наук, професор кафедри теорії і практики перекладу з романських мов імені Миколи Зерова Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Гладка В.А. доктор філологічних наук, доцент кафедри романської філології та перекладу Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича

Косович О.В. доктор філологічних наук, доцент, завідувач кафедри романо-германської філології

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1. Українська гімназія №1 Івано-Франківської міської ради, директор І.І. Дейчаківський

2. Обертинський ліцей Тлумацької районної ради Івано-Франківської області, директор М.І. Данилюк.
3. Тлумацька гімназія Тлумацької міської ради об'єднаної територіальної громади Івано-Франківської області, директор П.В. Сова.
3. ТОВ «ЙОЛО КОРПОРЕЙШН», генеральний директор О. Федорук.

II. Загальна характеристика

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський) рівень НРК – 6 рівень, FQ-ЕНЕА – перший цикл, EQF LLL – 6 рівень
Ступінь вищої освіти	Бакалавр
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Обмеження щодо форм навчання	Немає
Освітня кваліфікація	Бакалавр філології за спеціалізацією 035.055 – романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька Філолог. Вчитель французької мови і літератури, другої іноземної мови
Кваліфікація в дипломі	ступінь вищої освіти: бакалавр спеціальність: 035 Філологія спеціалізація: 035.055 – романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька освітня програма: Французька мова і література
Опис предметної області	<p><i>Об'єктами вивчення та професійної діяльності бакалавра філології є французька мова і література (в теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі, технології викладання французької мови і літератури, англійської мови.</i></p> <p><i>Цілі навчання – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами.</i></p> <p><i>Теоретичний зміст предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.</i></p> <p><i>Методи, методика та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методика дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.</p>

Особливості програми	Поглиблене вивчення двох іноземних мов, літератури, практична підготовка перекладачів, вчителів ЗСО
Академічні права випускників	Навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.

**III. Обсяг кредитів ЄКТС,
необхідний для здобуття відповідного ступеня вищої освіти**

<p>Обсяг освітньої програми у кредитах ЄКТС</p>	<p>Обсяг освітньо-професійної програми бакалавра філології на базі повної загальної середньої освіти становить 240 кредитів ЄКТС, з них: 59 кредити відводиться на дисципліни вільного вибору студента, 240 кредитів спрямовано на формування загальних та спеціальних (фахових) компетентностей, визначених Стандартом вищої освіти;</p> <p>Обсяг теоретичного навчання з дисциплін у вигляді аудиторних занять (лекційних, практичних, лабораторних) і самостійної роботи становить 111 кредитів ЄКТС.</p> <p>Обсяг теоретичного навчання, який забезпечує отримання базової кваліфікації з основної мови, складає 75 кредитів ЄКТС; навчальна (лінгвістична / перекладознавча) практика – 6 кредитів ЄКТС; виробнича (педагогічна) практика за фахом – 9 кредитів ЄКТС; практика перекладу – 3 кредити ЄКТС; атестація – 3 кредити ЄКТС.</p> <p>- на базі ступеня «молодший бакалавр» (освітньо-кваліфікаційного рівня «молодший спеціаліст») заклад вищої освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, отримані в межах попередньої освітньої програми підготовки молодшого бакалавра (молодшого спеціаліста), обсягом не більше ніж 120 кредитів ЄКТС.</p> <p>- на базі ступенів «бакалавр», «магістр» або ОКР «спеціаліст» заклад вищої освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, отримані в межах попередньої освітньої програми, обсягом не більше ніж 120 кредитів ЄКТС.</p>
--	--

Перелік компонентів ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики)	Кількість кредитів	Форма підсум. контролю
1	2	3	4
1. Цикл загальної підготовки			
1.1 Обов'язкові дисципліни			
O1	Історія України	3	залік
O2	Історія української культури	3	залік
O3	Фізична культура		
O4	Філософія	3	екзамен
O5	Українська мова за професійним спрямуванням	3	екзамен
1.2 Вибіркові дисципліни			
1.2.1. Дисципліни за вибором ВНЗ			
O6	Політологія	3	залік
O7	Вступ до мовознавства	3	екзамен

O8	Латинська мова	3	екзамен
O9	Вступ до романської філології	3	залік
1.2.2. Дисципліни вільного вибору студента			
O10	Методика викладання основної іноземної мови	3	екзамен
O11	Вступ до літературознавства	3	залік
O12	Література країни, мова якої вивчається	3	залік
Всього за циклом 1		33	
2. Цикл професійної підготовки			
2.1 Обов'язкові дисципліни			
2.1.1 Теоретична підготовка			
O13	Зарубіжна література	21	залік, екзамен
O14	Основна іноземна мова	72	екзамен
O15	Вступний курс другої іноземної мови (англійська)	9	залік
O16	Лексикологія	3	екзамен
2.1.2 Практична підготовка			
O17	Практична фонетика	6	залік
O18	Навчальна практика (лінгвістична/перекладознавча)	6	залік
O19	Практика перекладу	3	залік
O20	Виробнича (педагогічна) практика	9	залік
O21	Курсова робота з теоретичного курсу основної іноземної мови	3	залік
O22	Основна іноземна мова (атестація)	1,5	екзамен
O23	Друга іноземна мова (атестація)	1,5	екзамен
2.2 Вибіркові дисципліни			
2.2.1 Дисципліни за вибором ВНЗ			
O24	Практична граматики	12	залік
O25	Історія мови	3	екзамен
O26	Вступ до перекладознавства	3	залік
O27	Теоретична фонетика	3	залік
2.2.2 Дисципліни вільного вибору студента			
O28	Друга іноземна мова (англійська)	30	залік, екзамен
O29	Психологія	3	залік
O30	Педагогіка	3	залік
O31	Країнознавство	3	залік
O32	Стилістика	3	залік
O33	Теоретична граматики	3	екзамен
O34	Переклад наукових і технічних текстів	3	екзамен
O35	Переклад ділових документів	3	залік
Всього за циклом 2		207	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ		240	

IV. Перелік компетентностей випускника

Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики,
----------------------------	---

		літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
Загальні компетентності	ЗК 1	Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.
	ЗК 2	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.
	ЗК 3	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.
	ЗК 4	Здатність бути критичним і самокритичним.
	ЗК 5	Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.
	ЗК 6	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
	ЗК 7	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
	ЗК 8	Здатність працювати в команді та автономно.
	ЗК 9	Здатність спілкуватися іноземною мовою.
	ЗК 10	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
	ЗК 11	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
	ЗК 12	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
	ЗК 13	Здатність проведення досліджень на належному рівні.
Спеціальні (фахові, предметні) компетентності	ФК 1	Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.
	ФК 2	Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
	ФК 3	Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються(ється).
	ФК 4	Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.
	ФК 5	Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.
	ФК 6	Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-

		стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
	ФК 7	Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).
	ФК 8	Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
	ФК 9	Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.
	ФК 10	Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.
	ФК 11	Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.
	ФК 12	Здатність до організації ділової комунікації.

V. Нормативний зміст підготовки здобувачів вищої освіти, сформульований у термінах результатів навчання

1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.
2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.
4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.
5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.
6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.
7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.
8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.
9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.
10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.
11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.
13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).
14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.
15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.
16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.
17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.
18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.
19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

VI. Форми атестації здобувачів вищої освіти

Форми атестації здобувачів вищої освіти	Атестація здобувачів вищої освіти здійснюється у формі атестаційного екзамену. Атестація випускника освітньої програми спеціальності 035 Філологія проводиться у формі атестаційних екзаменів з французької та англійської мови, завершується видачею документу встановленого зразка про присудження йому ступеня бакалавра із присвоєнням кваліфікації: Філолог. Вчитель французької мови та літератури, другої іноземної мови.
Вимоги до атестаційного екзамену	Атестаційний екзамен має забезпечити оцінювання досягнення результатів навчання, визначених освітньою програмою.

VII. Вимоги до наявності системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти

1. Визначення принципів та процедур забезпечення якості вищої освіти

Систему внутрішнього забезпечення якості в ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» розроблено згідно з принципами відповідності європейським і національним стандартам якості вищої освіти; автономії вищого навчального закладу; системного підходу, який

передбачає управління якістю на всіх рівнях освітнього процесу; здійснення моніторингу якості вищої освіти та постійного його удосконалення; залучення студентів, роботодавців та інших зацікавлених сторін до процесу забезпечення якості; відкритості інформації на всіх етапах забезпечення отримання якісної освіти. Система внутрішнього забезпечення якості регулюється Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Державному вищому навчальному закладі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (схвалено Вченою радою ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені В. Стефаника» (протокол №7 від 30 червня 2015 р.), введено в дію наказом ректора ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (№ 447 від 24 липня 2015 р.)). Система передбачає здійснення таких процедур і заходів: удосконалення планування освітньої діяльності; моніторинг і періодичний перегляд освітніх програм; підвищення якості підготовки контингенту здобувачів вищої освіти; посилення кадрового потенціалу університету; забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу; розвиток інформаційних систем з метою підвищення ефективності управління освітнім процесом; забезпечення публічності інформації про діяльність університету; створення ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату та недоброчесності.

2. Здійснення моніторингу та періодичного перегляду освітніх програм

Механізм розробки та затвердження освітніх програм регулюється Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Державному вищому навчальному закладі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (схвалено Вченою радою ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (протокол №7 від 30 червня 2015 р.), введено в дію наказом ректора ДВНЗ «Прикарпатський національний імені Василя Стефаника» (№447 від 24 липня 2015 р.)) і Положення про проектні групи та групи забезпечення з розроблення і запровадження освітніх програм у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (введено в дію наказом ректора ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» від «02» вересня 2019 р. № 559). Система перегляду освітніх програм базується на результатах моніторингу. Критерії, за якими відбувається перегляд освітніх програм, формулюються як у результаті зворотного зв'язку із науково-педагогічними працівниками, студентами, випускниками і роботодавцями, так і завдяки прогнозуванню розвитку галузі та потреб суспільства. Щорічно викладачі оновлюють програми навчальних дисциплін і затверджують внесені зміни і доповнення на першому засіданні кафедри.

3. Щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти, науково-педагогічних і педагогічних працівників закладу вищої освіти та регулярне оприлюднення результатів таких оцінювань на офіційному веб-сайті вищого навчального закладу, на інформаційних стендах та в будь-який інший спосіб.

Оцінювання якості знань здобувачів вищої освіти здійснюється відповідно до Положення про моніторинг якості знань здобувачів вищої освіти

Державного вищого навчального закладу «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (затверджено Вченою Радою державного вищого навчального закладу «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (протокол № 2 від 01.03.2016 р.), введено в дію наказом ректора № 43-АТП від 01.03.2016), Порядку організації та проведення оцінювання успішності студентів Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, Доповнення до Порядку організації та проведення оцінювання успішності студентів Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (ухвала Вченої ради від 30 квітня 2013 р.), Положення про рейтингове оцінювання здобувачів вищої освіти у Державному вищому навчальному закладі «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (затверджено Вченою радою Державного вищого навчального закладу «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (протокол №10 від 21 листопада 2014 р.), введено в дію наказом ректора державного вищого навчального закладу «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (№756 від 1 грудня 2014 р.)), Порядку формування рейтингу успішності студентів ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», Положення про порядок повторного вивчення дисциплін.

Система оцінювання знань студентів із кожної навчальної дисципліни включає поточний, рубіжний та підсумковий контроль знань. У межах навчальної дисципліни викладач визначає форми проведення контрольних заходів у залежності від характеру та особливості курсу. Рубіжний (тематичний або модульний) контроль, який проводиться у формі тестів або розгорнутих відповідей, дає можливість зрозуміти рівень блочного засвоєння знань з урахуванням мікро- та макрозв'язків тем, що входять до нього. Для підсумкової форми контролю використовується комплексна контрольна робота, яка дозволяє перевірити рівень засвоєння компетентностей студента. Контрольна робота проводиться в аудиторії на практичному занятті у вигляді письмової роботи або тестів (в тому числі із застосуванням ІТ-технологій). Тема контрольної роботи повідомляється студентам заздалегідь. На початку семестру викладач повинен ознайомити студентів зі змістом, структурою, формою екзаменаційної (залікової) роботи, а також із системою і критеріями її оцінювання. Проведення підсумкових видів контролю, зокрема екзаменів, регулюється графіком, який складається деканатом та затверджується керівником підрозділу. Графік екзаменів фіксується електронним розкладом, який розміщений на сайті університету. Атестація здобувачів вищої освіти регламентується Положенням про порядок та організацію роботи Екзаменаційної комісії у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (затверджено Вченою радою Державного вищого навчального закладу «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (протокол №1 від 27 січня 2015 р.), введено в дію наказом ректора Державного вищого навчального закладу «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (№33 від 27 січня 2015 р.)) та Положенням про порядок замовлення, видачі та обліку документів про освіту державного зразка в Державному вищому навчальному закладі «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (наказ №

341 від 03 червня 2015 р.). Для врахування думки студентів щодо якості та об'єктивності системи оцінювання проводяться щорічні соціологічні (анонімні) опитування студентів і випускників, а також моніторинг оцінювання ступеня задоволення здобувачів вищої освіти. Результати оцінювання здобувачів вищої освіти обговорюються на засіданнях Вченої ради факультету та регулярно оприлюднюються на офіційному веб-сайті. Оцінка продуктивності роботи науково-педагогічних працівників за результатами наукової, навчально-методичної, організаційної, виховної та іншими видами робіт регламентується Базовим положенням про рейтингове оцінювання ефективності роботи науково-педагогічних працівників ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (затверджено Вченою радою Державного вищого навчального закладу «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (протокол №10 від 21 листопада 2014 р.), введено в дію наказом ректора державного вищого навчального закладу «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (№756 від 1 грудня 2014 р.). Рейтинг науково-педагогічних працівників визначається один раз на рік, як правило, в грудні, за результатами їх діяльності протягом останнього календарного року. Кожний працівник самостійно здійснює розрахунок рейтингу на підставі Положення про рейтингове оцінювання ефективності роботи науково-педагогічних працівників відповідного навчального структурного підрозділу та подає його на затвердження завідувачу кафедри. Завідувач кафедри має право додати до 2% від максимального рейтингового балу по кафедрі до балів, набраних науково-педагогічним працівником за не враховані у рейтингу види робіт. Електронні варіанти результатів самооцінки виставляються на відповідному сайті, доступному з внутрішньої мережі для працівників університету після авторизації. Основним документом планування та обліку роботи науково-педагогічних працівників університету є індивідуальний план роботи науково-педагогічного працівника, який включає навчальну, методичну, наукову та організаційну роботу. Щорічно наприкінці навчального року на засіданні кафедри обговорюється виконання науково-педагогічними працівниками індивідуальних планів. Науково-педагогічний працівник зобов'язаний скласти письмовий звіт, який заслуховується на засіданні кафедри. Завідувач кафедри робить висновок про виконання науково-педагогічним працівником індивідуального плану роботи. Не рідше одного разу на 5 років або при переукладанні (подовженні терміну дії) трудового договору (контракту) проводиться звіт науково-педагогічного працівника, який розглядається на засіданнях кафедри і вченої ради факультету, які дають висновок щодо подальшої роботи науково-педагогічного працівника або приймають рішення про його невідповідність обійманій посаді внаслідок недостатньої кваліфікації.

4. Забезпечення підвищення кваліфікації педагогічних, наукових і науково-педагогічних працівників

Підвищення кваліфікації педагогічних, наукових і науково-педагогічних працівників регулюється Положенням про стажування та підвищення кваліфікації наукових, педагогічних і науково-педагогічних працівників ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (Затверджено на засідання Вченої ради університету 30 серпня 2013 року

(протокол № 7). Введено в дію наказом ректора № 478 від 09 вересня 2013 року. Зі змінами і доповненнями накази ректора № 275 від 05 липня 2016 року; №333 від 30 травня 2019 року).

Основними завданнями підвищення кваліфікації та стажування наукових і науково-педагогічних працівників є: оновлення та розширення знань, формування нових професійних компетенцій і компетентностей у психолого-педагогічній, науково-дослідній, організаційно-управлінській діяльності; засвоєння інноваційних технологій, форм, методів та засобів навчання; набуття досвіду формування змісту навчання з урахуванням його цільового спрямування, посадових обов'язків працівників, попередньо здобутої ними освіти, досвіду практичної роботи та професійної діяльності, інтересів і потреб особистостей; вивчення педагогічного досвіду, методів управління, ознайомлення з досягненнями науки і техніки та перспектив їх розвитку; розроблення конкретних пропозицій щодо удосконалення навчально-виховного процесу, впровадження у практику навчання найкращих досягнень науки і техніки; застосування інноваційних технологій реалізації змісту навчання, що передбачає його диференціацію, індивідуалізацію, запровадження дистанційних, інформаційно-комунікативних технологій навчання; розширення наукової компетенції при виконанні та реалізації науково-дослідницьких та науково-технічних робіт; набуття досвіду щодо вивчення сучасних методик, методологій у теоретичній і прикладній науці. Працівники університету підвищують кваліфікацію та проходять стажування у відповідних наукових і освітньо-наукових установах як в Україні, так і за її межами на підставі договорів, що укладаються між закладом-замовником і закладом-виконавцем. До таких установ належать: Інститут літератури імені Т. Г. Шевченка НАНУ, Львівський національний університет імені Івана Франка, Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, Чернігівський національний педагогічний університет імені Т.Г. Шевченка, Бердянський державний педагогічний університет, Ужгородський національний університет, Університет Марії Кюрі-Склядовської (м. Люблін), Інститут славістики Польської академії наук (м. Варшава), Ягеллонський університет (м. Краків). Крім того, викладачі кафедри приймають участь у професійних стажуваннях, тренінгах та семінарах, організованих за сприяння посольства Франції в Україні та Французького інституту.

Університет забезпечує підвищення кваліфікації та стажування працівників не рідше, ніж один раз на п'ять років зі збереженням середньої заробітної плати.

Підвищення кваліфікації є обов'язковою умовою проходження чергової атестації педагогічних працівників та обрання на посаду за конкурсом чи укладання трудового договору, контракту з науково-педагогічним працівником.

Працівники, які пройшли довгострокове підвищення кваліфікації або стажування, складають звіт, у якому подають відомості про виконання всіх розділів плану підвищення кваліфікації або стажування та пропозиції щодо впровадження результатів навчання.

Звіт про результати підвищення кваліфікації та стажування заслуховують на засіданні кафедри.

5. Забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації

освітнього процесу, в тому числі самостійної роботи студентів, за кожною освітньою програмою

Матеріально-технічна база університету повністю пристосована для підготовки фахівців, визначених чинною ліцензією університету (Акт узгодження переліку спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за ступенем (освітньо-кваліфікаційним рівнем) молодшого спеціаліста, бакалавра, спеціаліста, магістра та ліцензованого обсягу ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» затверджений МОН України 06. 07. 2016 р. Ліцензія: Серія АЕ № 636113, дата видачі 01.04.2015. Наказ МОН № 38-л від 03.03.2017 р.).

ОП забезпечено такими матеріально-технічними ресурсами: Наукова бібліотека ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»; електронна бібліотека: <http://lib.pu.if.ua/elibrary.php>; бібліотеки факультету іноземних мов; 8 мультимедійних аудиторій; конференц-зал; телерадіостудія. Крім того, використовується загальноуніверситетський фонд комп'ютерних класів. Термін експлуатації комп'ютерної техніки не перевищує восьми років. Випускові кафедри укомплектовані необхідною оргтехнікою.

Освітній процес у повному обсязі забезпечено навчальною, методичною та науковою літературою на паперових та електронних носіях завдяки фондам Наукової бібліотеки, діяльності редакційно-видавничого відділу «Плай» та веб-ресурсам університету. Інформаційні ресурси бібліотеки формуються відповідно до предметної сфери освітньо-професійної програми та сучасних наукових тенденцій у галузі філології. Доступ до бібліотечних баз надається у внутрішній мережі університету. В університеті створено умови для доступу до інтернету, в корпусах університету працює Wi-Fi мережа.

Самостійна робота студентів регламентується [Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Державному вищому навчальному закладі «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»](#) (схвалено Вченою радою ДВНЗ «Прикарпатський університет імені Василя Стефаника» національний університет (протокол №7 від 30 червня 2015 р.), введено в дію наказом ректора ДВНЗ «Прикарпатський національний імені Василя Стефаника (№ 447 від 24 липня 2015 р.)). Навчальний час, відведений на самостійну роботу студента денної форми навчання, повинен складати не менше 1/3 та не більше 2/3 від загального обсягу навчального часу, відведеного на вивчення навчальної дисципліни. Зміст та обсяг самостійної роботи над конкретною навчальною дисципліною визначається робочою навчальною програмою дисципліни, силабусами та методичними рекомендаціями викладача. Для самостійної роботи студентів запроваджено електронний ресурс Moodle, який містить навчально-методичні матеріали з переліку дисциплін освітньої програми. Забезпеченість навчально-методичними матеріалами електронного ресурсу d-learn для кожної навчальної дисципліни становить 75%. До навчального процесу максимально залучено зовнішні наукові і навчальні Інтернетресурси, посилання на які присутні у списках рекомендованої літератури в силабусах відповідних навчальних дисциплін.

Корпус забезпечений для пересування маломобільних груп населення з урахуванням їх обмежень життєдіяльності, зумовлених станом здоров'я та

віком. Усі входи в Гуманітарний корпус обладнані пандусами. Доступність на 2 і 8 поверхи, де проводиться навчання за ОП «Французька мова і література», забезпечує підйомник для інвалідів, а також працюють ліфти.

6. Забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління освітнім процесом

Ефективному управлінню якістю освітньої діяльності в університеті сприяють система електронного документообігу, автоматизована система «Деканат», автоматизована система управління (АСУ), що покращує взаємодію деканатів і кафедр з навчально-методичним відділом.

Система електронного обліку документів забезпечує єдиний механізм у роботі з документами, унеможливує їх дублювання, допомагає ефективно здійснювати пошук документації, підвищує оперативність виконання наказів і розпоряджень. Система електронного обліку документів є реалізацією концепції «безпаперового діловодства».

Автоматизована система «Деканат» є сукупністю автоматизованих робочих місць працівників деканатів та навчального і навчально-методичного відділів, що надає можливість контролювати навчальний процес, включаючи екзаменаційні сесії та рейтингову систему. АС «Деканат» містить значну кількість різноманітних звітів, простий та зручний інтерфейс, що покращує взаємодію деканатів з навчальним, навчально-методичним відділами.

Інформаційні системи дозволяють забезпечити моніторинг якості діяльності університету та приймати ефективні управлінські рішення щодо її вдосконалення.

7. Забезпечення публічності інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації

Публічність інформації про діяльність університету регламентується Наказом Міністерства освіти і науки України від 19. 02. 2015 № 166 «Деякі питання оприлюднення інформації про діяльність вищих навчальних закладів» та [Положенням про забезпечення доступу до публічної інформації у Державному вищому навчальному закладі «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»](#) (затверджено Вченою радою Державного вищого навчального закладу «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (протокол № 12 від 26 грудня 2013 року), введено в дію наказом ректора Державного вищого навчального закладу «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (№124 від 3 березня 2014 року).

На офіційному порталі університету (<https://pnu.edu.ua/>) розміщується інформація, що підлягає обов'язковому оприлюдненню, а саме: документи, що регламентують діяльність університету; загальні аналітичні матеріали про діяльність ЗВО, звіти ректора, річні звіти з різних напрямів діяльності; інформація та документи, пов'язані з організацією освітнього процесу; інформація для вступників; інформація для студентів; інформація про наукову діяльність університету; інформація щодо фінансової діяльності; інформація про участь університету в національних і міжнародних рейтингах вищих навчальних закладів.

Інформація щодо освітньої програми «Французька мова і література» другого (магістерського) рівня (правила прийому до університету на поточний рік;

документи про акредитацію і ліцензування; перелік спеціальностей та освітніх програм; навчальні плани та програми підготовки магістрів на навчальний рік; дисципліни вільного вибору студента; методичні рекомендації до написання та захисту кваліфікаційних робіт; графік навчального процесу; електронний розклад; рейтингові списки здобувачів вищої освіти; інша поточна інформація) розміщена на офіційному веб-сайті ПНУ та сайтах факультету, випускових кафедр. Публічність та відкритість процесу вступної кампанії забезпечують інформаційна система «Конкурс».

Інформація, що підлягає оприлюдненню на офіційному сайті університету і факультетів, систематично оновлюється.

8. Забезпечення дотримання академічної доброчесності працівниками закладів вищої освіти та здобувачами вищої освіти, в тому числі створення і забезпечення функціонування ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату

Науково-педагогічні працівники закладу вищої освіти зобов'язані дотримуватися в освітньому процесі та науковій діяльності академічної доброчесності та забезпечувати її дотримання здобувачами вищої освіти. Особи, які навчаються у закладі вищої освіти, зі свого боку, зобов'язані виконувати вимоги освітньої програми, дотримуючись академічної доброчесності, та досягати визначених для відповідного рівня вищої освіти результатів навчання (пункт 3 статті 63 Закону України «Про вищу освіту»). Забезпечення дотримання академічної доброчесності працівниками закладів вищої освіти та здобувачами вищої освіти регулюється [Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі студентів ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»](#) (затверджено Вченою радою ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (протокол № 9 від 25 вересня 2018 р.), введено в дію наказом ректора № 627 від 27 вересня 2018 р.), [Положення про Комісію з питань етики та академічної доброчесності ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»](#), [Кодексу честі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»](#) (ухвалений Конференцією трудового колективу ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» 29 грудня 2015 року (зі змінами від 29 листопада 2017 року, протокол засідання Вченої ради ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» №11).

Згідно п. 5.1. Положення про запобігання академічному плагіату у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» університет використовує системи виявлення текстових збігів/ідентичності/схожості такі як Unicheck (<https://unicheck.com/>) та Plagiat.pl (<https://plagiat.pl>), які рекомендовано МОН України. Використання вказаних систем відбувається відповідно до укладених угод з фірмами, які мають право надавати послуги користування цими системами.

Згідно п. 3.1 Кодексу честі «За порушення академічної доброчесності педагогічні, науково-педагогічні та наукові працівники університету можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності: відмова у присудженні наукового ступеня чи присвоєнні вченого звання; позбавлення присудженого

наукового (освітньо-творчого) ступеня чи присвоєного вченого звання; відмова в присвоєнні або позбавлення присвоєного педагогічного звання, кваліфікаційної категорії; позбавлення права брати участь у роботі визначених законом органів чи займати визначені законом посади; звільнення з навчального закладу».

Пункт 3.2. наголошує на тому, що «за порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності: повторне проходження оцінювання (контрольна робота, іспит, залік тощо); повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми; відрахування з навчального закладу; позбавлення академічної стипендії; позбавлення наданих навчальним закладом пільг з оплати навчання».

Працевлаштування та продовження освіти.

Бакалавр -філолог може працювати в науковій, літературно-видавничій, освітній галузях; у друкованих та електронних засобах масової інформації, PR-технологіях, у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо. Освітньо-професійна програма зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.055 – романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька спрямована на підготовку фахівців таких професій:

- консультант або референт із міжнародних зв'язків
- науковий співробітник;
- перекладач;
- літературознавець;
- редактор;
- кореспондент;
- бібліотекар;
- ведучий програми;
- архівіст;
- співробітник засобів масової інформації, рекламних агентств;
- працівник медіа-агентств;
- учитель;
- працівник інтернет-маркетингу;
- працівник фондів, спілок, фундацій гуманітарного спрямування;

Таблиця 1. Матриця відповідності визначених стандартом компетентностей дескрипторам НРК

	Класифікація компетентностей за НРК	Знання	Уміння	Комунікація	Автономія та відповідальність
	Загальні компетентності				
1.	Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.	+	+	+	+
2	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.	+	+	+	+
3.	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.	+	+	+	+
4.	Здатність бути критичним і самокритичним.			+	+
5.	Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.	+	+		+
6.	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.	+	+	+	
7.	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.				+
8.	Здатність працювати в команді та автономно.			+	+
9.	Здатність спілкуватися французькою мовою.	+	+	+	
10.	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.	+	+		
11.	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.		+		

12.	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.	+	+	+	
13.	Здатність проведення досліджень на належному рівні.	+	+		+
Спеціальні (фахові) компетентності					
1.	Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.	+			
2.	Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.	+	+		+
3.	Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії французької мови.	+	+		+
4.	Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди французької мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.	+	+		+
5.	Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.	+	+		+
6.	Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати французьку мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.	+	+	+	+
7.	Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.	+	+		+
8.	Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.	+	+	+	
9.	Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.	+	+	+	+

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних компетентностей (ЗК та ФК)
компонентам освітньої програми

	ЗК 1	ЗК 2	ЗК 3	ЗК 4	ЗК 5	ЗК 6	ЗК 7	ЗК 8	ЗК 9	ЗК 10	ЗК 11	ЗК 12	ЗК 13	Ф К1	Ф К2	Ф К3	Ф К4	Ф К5	Ф К6	Ф К7	Ф К8	Ф К9	ФК 10	ФК 11	ФК 12
01	X	X	X		X					X															
02	X	X	X		X					X															
03			X																						
04			X	X	X	X																			
05		X	X								X													X	X
06	X	X	X							X															
07		X	X							X			X	X	X								X		
08		X	X								X				X										
09		X	X										X	X	X						X				
010	X	X	X			X							X				X						X		
011	X	X	X						X				X				X						X		
012	X	X	X			X							X				X						X		
013									X	X						X			X				X		X
014										X	X				X	X			X					X	
015										X					X						X		X		X
016					X		X		X					X	X	X				X	X		X		
017									X										X					X	X
018		X		X				X	X										X					X	X
019		X	X	X				X	X										X					X	X
020			X	X				X	X			X			X		X		X		X			X	
021			X				X			X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				
022				X					X		X			X					X			X	X		
023				X							X			X							X	X			
024									X		X			X					X						X

O25					X	X				X				X	X	X				X	X				
O26					X					X	X				X		X			X					
O27					X	X				X				X	X	X				X	X				
O28										X					X					X		X		X	
O29	X	X	X	X					X																
O30	X	X	X	X					X																
O31					X	X				X				X	X	X				X	X				
O32					X	X				X				X	X	X				X	X	X	X		
O33					X	X				X				X	X	X				X	X	X			
O34					X					X	X				X		X					X			
O35					X	X				X				X	X	X				X	X	X			

**Таблиця 4. Матриця відповідності результатів навчання (РН)
компонентам освітньої програми**

	РН 1	РН 2	РН 3	РН 4	РН 5	РН 6	РН 7	РН 8	РН 9	РН 10	РН 11	РН 12	РН 13	РН 14	РН 15	РН 16	РН 17	РН 18	РН 19
O1		X		X	X														
O2		X		X	X														
O3					X														
O4		X		X	X														
O5	X	X		X	X					X		X				X			
O6		X		X	X														
O7	X						X	X				X				X			
O8	X	X			X														
O9	X						X	X				X				X			
O10		X				X		X					X		X				
O11		X				X		X					X		X				
O12		X				X		X					X		X				
O13	X		X					X			X			X	X		X		
O14		X	X							X		X		X				X	
O15	X		X								X	X			X				
O16		X					X	X	X			X		X	X	X	X		
O17	X							X				X		X					
O18	X				X	X				X				X				X	
O19	X				X	X				X				X				X	
O20	X				X	X				X				X				X	
O21		X	X				X	X	X			X	X		X	X	X		X
O22	X													X	X	X			
O23	X														X	X			

O24	X						X					X		X					
O25		X					X	X				X		X	X	X	X		
O26	X					X		X			X			X		X			
O27		X					X					X		X	X	X	X		
O28	X		X								X				X		X		
O29			X	X	X														
O30			X	X	X														
O31		X					X					X		X	X	X	X		
O32		X					X		X			X		X	X	X	X		
O33		X					X					X		X	X	X	X		
O34	X					X		X			X			X		X			
O35		X					X					X		X	X	X	X		

При створенні освітньої програми було використано такі джерела:

1. Закон України “Про вищу освіту” (від 01.07.2014 № 1556-VII). – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18> та інші нормативно-правові документи України в галузі вищої освіти;
2. Закон України «Про освіту» (від 05.09.2017 № 2145-VIII. – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/2145-19>;
3. Класифікатор професій: ДК 003: 2010 / [розроб.: М.Гаврицька та ін.] – К.: Соцінформ: Держспоживстандарт України, 2010. – 746 с.;
4. Наказ Міністерства освіти і науки України від 25.05.2016 № 567 «Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія». – Режим доступу: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/z0825-16>;
5. Наказ Міністерства освіти і науки України від 01.06.2016 № 600 «Про затвердження та введення в дію Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти». – Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/rekomendatsii-1648.pdf>;
6. Постанова Кабінету міністрів України від 23.11.2011 № 1341 «Про затвердження Національної рамки кваліфікацій». – <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-p>;
7. Постанова Кабінету міністрів України від 29.04.2015 № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти». – <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/266-2015>.
8. Розроблення освітніх програм : метод. рекомендації Академії педагогічних наук України / В. М. Захарченко, В. І. Луговий, Ю. М. Рашкевич, Ж. В. Таланова ; за ред. В. Г. Кременя. – К. : ДП “НВЦ “Пріоритети”, 2014. – 108 с.;
9. Концепція і стратегія розвитку ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника».